

文化論壇 | 日本依然為中華文化感動

文 | 邢子君
圖 | shenyun

中國傳統文化曾經深遠影響日本。如今，漫步在奈良的唐招提寺、東大寺，京都的金閣寺、清水寺，還隨處可見唐代建築的遺風，那恢宏大氣的建築風格，每每都能將人的思緒帶回千年以前。

那時正值盛唐，長安城繁華而壯觀，日本人來到這裡，發現萬里而來的客人中，不僅是自己，還有深眼睫毛的波斯人、戴獨特帽子的阿拉伯人、捲髮黑身的黑人。這裡輝煌深遠的文明深深吸引了日本人，他們驚歎中國人的宇宙觀，連建造城池這樣的事情，都要講究天人對應的布局及營造原則。出於對中華文化的熱愛，他們將平城京（奈良）及平安京（京都）建造成一個小長安，為的是在自己的國土上，也能過上那令人嚮往的天朝生活。

日本人對於中華文化的珍惜，不只是一時興起的模仿，他們在千年的歷史中，更將這神傳文化用心呵護，以致今天我們要想領略唐風，必需要到日本去追尋。

不光是建築，中華文化還對日本社會產生了方方面面的影響。比如：漢字、道家思想、《論語》、《孫子兵法》，等一直深刻影響日本社會。我的一位朋友，是文史方面的專家，他當年到日本留學研讀農學，沒想到的是，他的日本農學教授，首先鼓勵和督促他的，不是研究農學，而是要他研讀身為中國人應該研習的傳統中國古籍。得益於此，我的這位朋友每每談及此事都感慨不已。

我的另一位朋友，當我和他聊起三國時代的歷史，或者是《三國演義》中的故事，他非常著迷，他告訴我，不光是他，整個日本社會對三國故事都非常感興趣。然而，他也告訴我，近年來，由於中日關係等政治因素的影響，很多日本民眾排斥中國、抵制中國，很多人也漸漸失去了對中華文化的瞭解。

其實，這並非我第一次聽到這樣的情況，多年來，我早已為此感到無奈，以及不知如何扭轉影響。我曾想通過文字來表達，可是，如果只談過往的輝煌，那對如今又有甚麼作用？輝煌究竟是遺失了，怎麼樣才能讓更多的人，都能重新意

識到傳統的精髓，感受到傳統的力量？我找不到答案。近來，我看到了這樣一些報導，讓我的心為之一震。我忽然意識到，原來，真正的中華傳統文化的再現，竟有蕩滌一切的功能，讓人感動落淚的真誠，啟迪人用心思考的力量。

這是「世界第一秀」——神韻藝術團的演出報導，在這些報導中，日本主流社會對中華傳統文化的理解讓我感動。我驚服不已，我多年來想用文字表達，想要達到的效果，竟然在一場秀中，全部達到了。

我看到日本文化界，對中華文化的內涵有了更深一層的理解。日本關東大學教授小岩一郎（Koiwa Ichiro）說：「演出不單單只是展現了舞蹈技能，還詮釋了非常豐富歷史文化，演出讓我非常享受。今天的演出節目中，有《三國演義》的故事，那部分我看得很開心。看演出感受到古老價值觀不能隨意改變。雖然現代社會出現了很多革新性的變化，但強烈地感到很多承傳下來的精神等理念，不能被遺忘。」

日本國家電視臺NHK國際文化歷史編輯小池清司（Koike Seiji）表示，神韻是瞭解中國文化的窗口：「內容構成相當豐富，非常棒！知曉了『李白門酒詩百篇』的靈感所在。」

作家石山亮（Ishiyama Ryo），他的母親出生在滿州，30年前，他因工作關係到過北京、成都等地，進行過有關《三國志》的採訪。他表示：「一直以來，發現中國大陸的表演都是為共產黨歌功頌德的，很怪異。『神韻』演出讓人彷彿到了世外桃源，感覺確實是有神佛的世界。演出中兩次提醒進化論、無神論是在毒害人，人類所生活的這個現世就是一個修煉場，最後能夠回到天上。中國歷史博大精深，從底蘊和精神方面來說，『神韻』展現了中國真是一個歷史悠久的泱泱大國。」

日本商界，對於傳統美德、善與惡、敬天信神方面的理解更多一些。永光通商社長長野野明光（Kawano Akimitu）觀看「神韻」演出後說：「這些中國古老的美德、絕美的舞姿，這樣的藝術仍在傳承，這點讓我非常感動，太美妙了！現在的中國，因為政治的影響，我覺得真的差太多了。很希望傳統文化可以好好被珍惜啊！今天



的關於神佛的演出內容，我很自然的就可以接受了，真的希望好好保存這樣的文化。忍不住會這樣想：好想看到這樣（『神韻』演出展示）的中國。」

Asahi Create 房地產老闆張替都和丈夫張替智行，夫妻倆感受到「神韻」節目融入的中國傳統文化內涵意義深遠，張替智行都說：「這些在以前的教育中都有，從古以來守住好的東西是很重要的，像善良的心，對人來說是最重要的。」張替智行說：「在善惡對比之下，好人一目瞭然，自私自利的人表現出來的，是多麼骯髒的思想。無論怎麼說，神是絕對存在的，對我來講，無神論者是不可想像的。從此以後的人生有希望了。」

運輸公司 Hiroline 董事笠原達（Kasahara Tooru）讚歎「神韻」的內涵讓他獲益良多：「在『神韻』中呈現出的神佛，或者是天與地的概念，還有戰勝邪惡等等的部分，我想會影響我接下的生活方式。特別是『神韻』演出古老中國土地上，人們敬天信神、重德行善的故事，這些人世間美好的部分，我覺得應該要能夠讓

更多人知道才對。」

「大幕拉開的一刻，內心深處受到一種強烈震撼。這種震撼在內心湧動，直到演出結束。」Yokohama 機工的 CEO 吉岡璋（Yoshioka Akira）觀看「神韻」演出後表示：「第一個節目，當大幕一拉開，雲霧繚繞仙境般的天國世界，萬王之王率眾神下世的一幕，這一幕最令我震撼！『神韻』演出以藝術形式詮釋中國五千年傳統文化的內涵，這個很重要，這個才是真正的中國（文化）。」

世界知名的日本女裝時尚品牌 HIROKO KOSHINO 國際株式會社事業部店舖運營經理高野智江子（Takano Chieko）表示：「最後一幕，神來到了人間，人做的事都躲不過神眼啊！意味著是神引領著人走向正確的道路，不是嗎？惡有惡報，善有善報這是必然。我看到結尾呼應了開場節目出現的創世主，給我的感覺是歷史的長河中，無論出現怎樣的波瀾壯闊的故事，最終都在神佛的掌控之中。」

「神韻」的服裝和舞姿也令人印象深刻。運輸公司 R 企畫株式會社董事國又昌子（Kunimata Masako）

說：「中國古典舞，有中國自古以來的輝煌、華麗感，我覺得十分漂亮。在整體的服裝和色彩上，也展現出中國服飾華麗的韻味。我自己也是很喜歡華麗風格，所以中國服裝的韻味，我很喜歡。」

金澤文庫醫院醫生小林高義（Kobayashi Takayosi）表示：「（演出）很精彩，我兩年前就曾經看過一次『神韻』，演員們的技能很高超，很棒！演員們擁有高超的跳躍能力和柔軟的身體，還有，她們的群舞很美。中國有五千年的歷史，我看到了滿族舞和蒙古族舞。演員們的儀態，比如：手的動作、臉上的表情等等，洋溢著東方的韻味，而且中國古典舞中，女性是疾步走，很優雅。彷彿置身在一場中國傳統文化之旅中，真的很幸福！」

「神韻」也讓一些人第一次瞭解到中華傳統文化的美好，領會到日本文化的根之所在。在東京各地開設 Muse ImadaMinako 糕點沙龍、出版美食著作、推廣日本傳統美食洋果子的今田美奈子（ImadaMinako）表示：「中國居然擁有這麼好的文化，我今天是第一次明白了。」

羽田齒科醫院院長羽田宣裕（Hada Norihiro）表示：「這些舞蹈是屬於中國的，果然還是中國的歷史底蘊深厚啊！感覺那是日本文化的根。」

日本傳統戲劇評論家堀川登志子（Horikawa Toshiko）表示：「整體非常出色，是別的演出無法相媲美的。『神韻』將絃樂跟西洋樂能如此融合在一起，奏出這樣的旋律，真是令我耳目一新。女歌唱家音量亮亮，能夠領悟到歌詞背後的內涵。傳統的東西是應該被珍視的，以此作為文化之根才能枝繁葉茂，使我們在賴以生存的土地上世代承襲、綿延不斷。一個國家的傳統就代表著這個國家的特徵、民族性，維護一個國家的民族性是非常重要的。」

在我有生以來，還從未聽聞過如此真誠、動人、眼界開闊的評論，這些評論，源於一場秀的啟迪，一場中華五千年文明輝煌再現帶來的震撼。我深深知道，要想達到這樣的效果，有多麼難，是多麼「不可能」。所以，認真想想，這難道不是當今，發生在現實世界裡的一場奇蹟嗎？

社會論壇 | 武漢不明肺炎成爲春運最重大維穩問題

文 | 天鈞政經

武漢爆發不明病毒性肺炎後，勾起了國人幾近遺忘的 SARS（大陸官媒稱爲：非典型肺炎）的記憶，一時間人人談「肺炎」色變。除了武漢外，不但香港不明病毒性肺炎人數激增，新加坡也出現了首次病例。在至今無法查明病原和病因的情況下，隨著中國新年臨近，返鄉、出遊等「春運」人潮湧現，武漢，乃至中國大陸的防疫壓力會非常大，這將成爲北京當局在2020年的新年最重大政治任務之一。

為甚麼說武漢不明肺炎會成爲中國大陸新年最重大的政治任務之一？因為這次肺炎疫情是由武漢市衛生健康委員會統一對外發布公報，這是武漢市的一個政府部門，並非醫療專業機構。在中共治下，武漢市衛生健康委員會注定是爲北京當局的控制下來發布消息，或者進行宣傳。相比之下，歐美國家通常都是由醫療專業機構來公布疫情的原因和現狀，政治色彩極少。

武漢不明病毒性肺炎已經具備了「人傳人」的可能性

雖然武漢市政府部門消息不甚透明公開，我們依然可以通過觀察可以推斷出：武漢不明肺炎已經具備了「人傳人」的可能性。依照官方公布的數據，武漢自從2019年12月底開始爆發不明病毒性肺炎後，到1月3日時，三天之內患者從27人增至44人。武漢市衛生健康委員會還宣布，初步調查顯示沒有出現人傳人的現象，也沒有發現醫務人員出現感染的現象，還完成了對華南海鮮市場周圍環境的衛生消毒工作，然而，這些患者全部都被安排進行隔離治療，家屬也不允許探視病情。

僅過了2天，武漢市衛生健康委員會1月5日發布關於不明原因的病毒性肺炎情況通報稱，患者人數增加了15人，增至59人。依然沒有死亡病例，患者也繼續在醫療機構接受隔離治療。

如果完成了對華南海鮮市場周圍環境的衛生消毒工作情況下，上述資料還不足以說明武漢不明病毒性肺炎的話。那麼香港特別行政區

食物及衛生局局長陳肇始（Sophia Chan）1月5日宣布，香港新增7名疑似感染不明肺炎患者，截至目前，共有15人可能感染了這種不明呼吸道疾病。新加坡1月5日也出現了首例這種不明肺炎患者。

香港與新加坡這些患者有人去過武漢，但所有患者都沒有去過華南海鮮市場。而且目前武漢華南海鮮市場周圍3公里範圍處於戒嚴狀態。請問武漢市衛生健康委員會如何解釋這種狀況？

武漢不明病毒性肺炎或是新型病毒引發

根據武漢市衛生健康委員1月5日發布的關於不明原因的病毒性肺炎情況通報顯示：「已排除流感、禽流感、腺病毒、傳染性非典型肺炎（SARS）和中東呼吸綜合症（MERS）等呼吸道病原。病原鑒定和病因溯源工作仍在進一步進行中。」

請注意，中國是全球公認的病毒突變發源地和集中地，蒐集的病毒樣本豐富多樣性自然不在話下。雖然官方排除了SARS和中東呼吸綜合症（MERS），但疫情在短

時間內患者人數增加速度快的情況下，依舊查不出病原和病因。

由此可推斷，這次不明病毒性肺炎疫情應該是由新型病毒，或者突變病毒引發的。香港1月4日已經將預防疫情應變等級，提升至「嚴重」級別。

1月6日，武漢市衛生健康委員會發布消息稱，預計隨著相關工作開展，病例數量還會有所增加。

武漢不明肺炎是北京2020新年春運最重大維穩問題

打開中國地圖可以看到，武漢是中國中部地區的中心城市，也是特大城市。它還有一個別稱：九省通衢，是指在中國古代，順長江水道而行的話，從武漢往西可去巴蜀，向東可達吳越，北上經漢水可到豫陝（河南、陝西），經過洞庭湖可以南下湘桂（湖南、廣西）。可見在古代，武漢對外的水路交通十分便利，如果結合陸地交通的話，可與四川、陝西、河南、湖南、貴州、江西、安徽、江蘇，以及湖北九省相通。這也說明，武漢是中國大陸中心地帶的交通樞紐。

按照現代交通概念來看，京

廣、京九、武九、漢丹，西武、滬漢蓉等鐵路幹線，都經過武漢，武漢的高鐵網絡覆蓋大半個中國，成爲中國高鐵的中心。此外，京珠、滬蓉等6條國道也都經過武漢，距離北京、上海、廣州、成都、西安等中國大城市，都在1000公里左右，是中國經濟地理的「心臟」，具有承東啟西、溝通南北、維繫四方的作用。

隨著1月25日中國傳統新年日益臨近，學生流、務工流、探親流、旅遊流等高峯期，均將到來。根據2019年12月27日武漢市「春運」工作會議信息顯示，武漢2020年「春運」從1月10日開始，2月18日結束，爲期40天。預計武漢地區鐵路、公路、航空預計發送旅客1500萬人次，比上年春運增長0.5%。

如今，武漢出現了這種不明病毒性肺炎，又是中國經濟地理的「心臟」，是否能在5天之內確保疫情不會更加嚴重？這種不明肺炎的病毒已被確認為是冠狀病毒，一般潛伏期最長可達14天。

這是2020年新年春運武漢、湖北省乃至中南海重點的維穩問題。